



PAPAN RAMBU PERINGATAN BAHAYA



BAHASA KOREA

교통표지 (TANDA RAMBU LALU LINTAS)	
	똑바로 가십시오. lurus terus
	왼쪽으로 가십시오. (좌회전을 하십시오.) belok kiri
	오른쪽으로 가십시오. (우회전을 하십시오.) belok kanan
	천천히 가십시오. pelan-pelan
	정지하십시오. (멈추십시오) stop/berhenti
	똑바로 갈 수 없습니다. tidak bisa lurus terus (dilarang lurus terus)
	왼쪽으로 갈 수 없습니다. tidak bisa belok kiri (dilarang belok kiri)


	<p>오른쪽으로 갈 수 없습니다. tidak bisa belok kanan (dilarang belok kanan)</p>
	<p>이곳에 차를 세울 수 없습니다. di tempat ini tidak boleh parkir kendaraan (dilarang parkir)</p>
	<p>길을 건널 수 있는 횡단보도입니다. tempat penyeberangan jalan (zebra cross)</p>
	<p>길을 건너면 안 됩니다. tidak boleh menyeberang (dilarang menyeberang)</p>
	<p>이 길은 자전거만 다닐 수 있는 길입니다. jalan ini hanya untuk sepeda yang bisa lewat (jalan khusus sepeda)</p>
	<p>자전거가 다닐 수 없는 길입니다. jalan yang tidak bisa dilewati sepeda (sepeda tidak boleh lewat)</p>
	<p>길이 미끄러우니까 조심하십시오. berhati-hatilah karena jalan licin</p>






	<p>길이 좁아지니까 조심하십시오. hati-hati karena jalan menyempit</p>
	<p>이곳은 사람이 걸어 다닐 수 없는 곳입니다. tempat ini tidak diperbolehkan orang lewat</p>
	<p>이곳은 짐을 실은 화물 자동차가 다닐 수 없는 길입니다. jalan ini tidak boleh dilewati kendaraan pengangkut barang</p>
	<p>손수레나 경운기가 다닐 수 없는 길입니다. jalan yang tidak boleh dilewati oleh gerobak atau jenis traktor</p>
	<p>앞차와 50 미터의 간격을 두십시오. jaga jarak 50 meter dengan mobil depan</p>
	<p>좌회전이나 우회전이 모두 가능한 길 jalan bisa untuk belok kanan atau belok kiri</p>
	<p>주차를 하면 안 됩니다. tidak diperbolehkan parkir mobil</p>

	<p>50 미터 앞에서 좌회전을 할 수 없습니다. 50 meter di depan tidak boleh belok kiri</p>
	<p>보행자 전용 khusus pejalan kaki</p>
	<p>보행 금지 dilarang menyeberang</p>
	<p>횡단 보도 tempat penyebrangan</p>






TANDA PERINGATAN KESELAMATAN

다음 표지는 무슨 뜻입니까?






	<p>공사를 하는 곳. tempat pengerjaan konstruksi</p>
---	---





	<p>공사를 하고 있으니까 돌아가십시오. karena sedang ada pengerjaan konstruksi, mohon untuk kembali lagi.</p>
	<p>여기에서 일하는 사람이 아니면 들어갈 수 없습니다 selain orang yang bekerja di sini tidak diperbolehkan masuk.</p>
	<p>위에서 돌이 떨어질 수 있으니까 천천히 운전하십시오. mengemudilah dengan perlahan karena ada bebatuan yang bisa jatuh dari atas.</p>
	<p>한쪽 방향으로만 차가 다니는 길이니까 들어가면 안 됩니다. dilarang masuk, jalan satu arah khusus untuk kendaraan.</p>
	<p>차에 짐을 너무 많이 실으면 안 됩니다. dilarang memuatkan barang terlalu banyak pada kendaraan.</p>



	<p>기계를 사용하기 전에 문제가 없는지 점검하십시오.</p> <p>sebelum menggunakan mesin, periksalah agar tidak ada masalah</p>
	<p>매달 4 일에 안전 점검을 합니다.</p> <p>diadakan pemeriksaan keselamatan kerja pada setiap bulan tanggal 4</p>
	<p>담배를 피우면 안 됩니다.</p> <p>dilarang merokok</p>
	<p>기계가 잘 작동할 수 있게 항상 관리합니다.</p> <p>selalu merawat mesin agar bisa berjalan dengan baik.</p>
	<p>공사를 하고 있으니까 차를 세우지 마십시오.</p> <p>dilarang memarkir kendaraan karena sedang ada pengerjaan konstruksi.</p>

	<p>빨리 운전하면 안 됩니다. dilarang mengemudi dengan cepat</p>
	<p>보호구를 착용한 사람만 들어올 수 있습니다. hanya yang memakai perlengkapan keselamatan yang diperbolehkan masuk</p>
	<p>시속 30km 로 천천히 운전하십시오. mengemudilah dengan perlahan dengan kecepatan 30km per jam.</p>
	<p>위에서 물체가 떨어질 수 있으니까 조심하십시오. berhati-hatilah karena ada barang yang bisa jatuh dari atas.</p>
	<p>뛰어다니면 안 됩니다. dilarang melompat</p>

	<p>깨지는 물건이 있으니까 조심하십시오. hati-hati karena ada barang pecah belah</p>
	<p>계단에서 미끄러지지 않게 조심하세요. hati-hati agar tidak terpeleset di tangga.</p>
	<p>이곳에 차를 세우면 안 됩니다. dilarang memberhentikan (parkir) kendaraan di tempat ini.</p>
	<p>이곳에서 수영을 하면 위험합니다. berbahaya jika berenang di tempat ini.</p>
 <p>미끄럼 주의</p>	<p>바닥이 미끄러우니까 조심하십시오. berhati-hatilah karena lantai licin.</p>
	<p>안전띠를 매십시오. pakailah sabuk pengaman.</p>

	<p>전기가 흐르고 있으니까 조심하십시오. hati-hati karena ada aliran listrik.</p>
	<p>위험하니까 들어오지 마십시오. dilarang masuk karena berbahaya.</p>
	<p>여기에서 담배를 피우지 마십시오. jangan (dilarang) merokok di sini.</p>
	<p>여기에서 휴대전화를 사용할 수 없습니다. tidak diperbolehkan menggunakan handphone di sini.</p>
	<p>들어오지 마십시오. dilarang masuk.</p>

	<p>높이가 3.5 미터 이하 차만 지나갈 수 있습니다. hanya kendaraan dengan tinggi 3.5 meter atau kurang, yang bisa lewat.</p>
	<p>천천히 운전하십시오. mengemudilah dengan perlahan</p>
	<p>문이 닫히고 있을 때는 타지 마십시오. jangan naik ketika pintu ditutup.</p>
	<p>이곳은 위험한 물질이 있는 곳입니다 가까이 오지 마십시오. tempat ini terdapat zat berbahaya. dilarang mendekat.</p>
	<p>여기에 가까이 오지 마십시오. jangan mendekat ke sini.</p>


	<p>이곳에서 전기 공사를 하고 있으니 오른쪽으로 가십시오. karena di tempat ini sedang ada pengerjaan perbaikan listrik, silahkan lewat ke sebelah kanan.</p>
	<p>차가 지나다니면 안 됩니다. kendaraaaa dilarang lewat</p>

TANDA BAHAYA

	<p>고압전기 경고 awas listrik tegangan tinggi</p>
	<p>고온 경고 awas suhu tinggi</p>

	<p>독극물 경고 awas zat beracun</p>
	<p>매달린물 경고 awas benda gantung</p>
	<p>저온 경고 awas suhu rendah</p>
	<p>폭발물 경고 awas bahan peledak</p>
	<p>낙하물 경고 awas benda reruntuhan</p>

	<p>위험! 낙하물 주의 bahaya! hati-hati benda reruntuhan</p>
	<p>위험! 뛰지 말것 bahaya! jangan melompat</p>
	<p>이곳에서 수영을 하면 위험합니다. berbahaya jika berenang di tempat ini.</p>
 <div data-bbox="264 1429 603 1518" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">미끄럼 주의</div>	<p>미끄럼 주의 hati-hati licin</p>
	<p>감전주의 hati-hati sengatan listrik</p>

	<p>위험! 출입금지 bahaya! dilarang keluar masuk</p>
	<p>위험장소 경고 awas tempat berbahaya</p>

TANDA LARANGAN UNTUK KESELAMATAN


	<p>손수레나 경운기가 다닐 수 없는 길입니다. jalan yang tidak bisa dilewati oleh gerobak atau jenis traktor.</p>
	<p>이곳은 짐을 실은 화물 자동차가 다닐 수 없는 길입니다. tempat ini adalah jalan yang tidak bisa dilewati oleh kendaraan pengangkut barang.</p>
	<p>음식을 가지고 들어갈 수 없습니다. tidak diperbolehkan masuk membawa makanan.</p>

	자전거가 다닐 수 없는 길입니다. jalan yang tidak bisa dilewati oleh sepeda.
	이곳에 차를 세울 수 없습니다. tidak diperbolehkan memarkir kendaraan di tempat ini.
	사진을 찍지 마십시오. jangan memotret.
	휴대전화를 사용하지 마십시오. jangan menggunakan handphone.
	이곳에서는 선글라스를 착용하면 안 됩니다. di tempat ini tidak boleh menggunakan kaca mata hitam.
	쓰레기를 버리지 마십시오. dilarang membuang sampah.


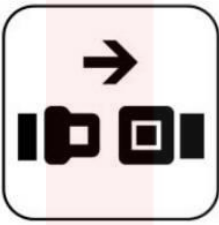



	<p>여기에서 수영을 하지 마십시오. jangan berenang di sini.</p>
	<p>뛰지 마십시오. jangan melompat.</p>
	<p>문에 기대지 마십시오. jangan bersandar pada pintu.</p>
	<p>문이 닫히고 있을 때는 타지 마십시오. jangan naik ketika pintu sedang menutup.</p>
 <p>휴대전화사용금지</p>	<p>휴대전화 사용 금지. dilarang menggunakan handphone.</p>
 <p>사 용 금 지</p>	<p>사용 금지. dilarang menggunakan.</p>

 <p>물기 엄금</p>	<p>물기 엄금. jangan ditiriskan (air)</p>
 <p>장갑착용금지</p>	<p>장갑 착용 금지. dilarang menggunakan sarung tangan</p>
 <p>탑 승 금 지</p>	<p>탑승 금지. dilarang naik.</p>
 <p>보행금지 구역</p>	<p>보행 금지 구역 daerah larangan melintas/berjalan</p>
 <p>관계자외 출입금지</p>	<p>관계자외 출입 금지 yang tidak berkepentingan dilarang masuk</p>
 <p>작업중 금연</p>	<p>작업중 금연 dilarang merokok selama bekerja</p>
 <p>차량통행 금지</p>	<p>차량통제 금지 dilarang mengoperasikan kendaraan</p>







 <p>보행 금지</p>	<p>보행 금지 dilarang berjalan/melintas</p>
 <p>물체이동금지</p>	<p>물체이동 금지 dilarang memindahkan barang.</p>
 <p>승강 금지</p>	<p>승강 금지 dilarang menaiki</p>
 <p>차량통행금지</p>	<p>차량 통행 금지 kendaraan dilarang melintas</p>
<p>출입금지</p> 	<p>출입 금지 dilarang keluar masuk</p>

	<p>흡연 금지 dilarang merokok</p>
---	-----------------------------------

TOPIK Bahasa Korea.





	<p>사용 후 플러그를 뽑아 전원을 차단하십시오. matikan sumber listrik dan cabut steker setelah digunakan</p>
	<p>안전띠를 매십시오. gunakan sabuk pengaman</p>
	<p>담배를 피울 수 있는 장소. area boleh merokok</p>
	<p>공장 pabrik</p>
	<p>응급 치료 pertolongan pertama pada kecelakaan</p>

	수영장 kolam renang
	현금 인출기 mesin ATM
	비상문. pintu darurat
	비상시에 위험을 피할수 있게 만들어 놓은 "대피소"를 나타내는 표지판. tanda yang menunjukkan "tempat evakuasi" untuk menghindari bahaya saat darurat
	오른쪽 위로 올라가십시오. naik ke kanan atas
	이곳에서 인터넷을 사용할 수 있습니다. di tempat ini (anda) bisa menggunakan internet
	엘리베이터 lift

	<p>"소화기": 공장에 불이 나서 빨리 불을 꺼야 합니다. "alat pemadam api": harus cepat memadamkan api saat terjadi kebakaran di pabrik</p>
	<p>공중 전화 telepon umum</p>
	<p>"불을 끌 때 사용하는 소방 호스 소화전"을 뜻하는 표지 tanda yang berarti "selang hidran pemadam kebakaran yang digunakan saat memadamkan api"</p>
	<p>여행을 가서 그곳의 정보를 얻고 싶습니다.이 표지를 찾아야 합니다. pergi berwisata lalu ingin mendapatkan info tentang tempat tersebut. harus mencari tanda ini.</p>
	<p>"보관소"에 물건을 맡기려고 합니다.이 표지를 찾아야 합니다. hendak menitipkan barang di "tempat penitipan". harus mencari tanda ini.</p>
	<p>분실물 센터 pusat informasi kehilangan barang</p>
	<p>매표소 loket/ tempat penjualan tiket</p>

<div data-bbox="320 203 445 517"> <p>폐 문</p> <p>CLOSED</p> </div>	<p>이 문을 사용할 수 없습니다. pintu ini tidak dapat digunakan.</p>
	<p>"환전": 외국 돈을 한국 돈으로 바꾸려고 합니다.이 표지를 찾아야 합니다. "money changer": hendak menukarkan uang asing dengan uang korea. harus mencari tanda ini.</p>
	<p>화장실 toilet</p>
	<p>공항 bandara</p>
	<p>물을 마실 수 있는 곳 tempat yang ainya bisa untuk diminum</p>
	<p>약국 apotik</p>
	<p>비상시 이 전화기를 사용하십시오. gunakan telpon ini saat darurat</p>

	<p>안내소 안내하는 곳. tempat pusat informasi</p>
	<p>지하철역. stasiun subway (kereta bawah tanah)</p>
	<p>쓰레기는 반드시 쓰레기통에 버리십시오. pastikan buang sampah pada tempatnya</p>
	<p>주유소 pom bensin</p>
	<p>"주차장": 자동차를 주차하려고 합니다.이 표지를 찾아야 합니다. "tempat parkir": hendak memarkirkan kendaraan. harus mencari tanda ini.</p>
	<p>"카 센터": 자동차가 고장이 나서 고쳐야 합니다.이 표지를 찾아야 합니다. "bengkel mobil": mobil rusak lalu harus diperbaiki. harus mencari tanda ini.</p>
	<p>버스 정류장 halte bis</p>

	택시 승강장 pangkalan taksi
	영화관 bioskop
	운동장 stadion olahraga
	농구장 lapangan basket

